

Leviticus 25:52

	אֶת־מֵעֶט נִשְׁאַר בְּשָׁנִים עַד שָׁנַת הַיָּבֵל וְחָשַׁב לּוֹ כְּכִי שָׁנָיו יֵשִׁיב אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. For example, in Genesis 1:1 the word is preceded by בְּרָא אֱלֹהִים (וְאֵלֶּתֶּוּ)
ESV	If there remain but a few years until the year of jubilee, he shall calculate and pay for his redemption in proportion to his years of service.
NIV	If only a few years remain until the Year of Jubilee, he is to compute that and pay for his redemption accordingly.
NLT	If only a few years remain until the Year of Jubilee, they will repay a small amount for their redemption.

	ἐάν δεplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. ὀλίγον καταλειφθῇ ἀπὸ τῶνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ἐτῶν εἰς τὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ἐνιαυτὸν τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ἀφέσεως καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συλλογιεῖται αὐτῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. LXX Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) κατὰ τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article ἑτὴ αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἀποδώσει τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὀ greek The definite article λῦτρα αὐτοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
--	--

KJV	And if there remain but few years unto the year of jubile, then he shall count with him, and according unto his years shall he give him again the price of his redemption.
-----	--

[Leviticus 25:51](#) ← [Leviticus 25:52](#) → [Leviticus 25:53](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Leviticus](#) → [Leviticus 25](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=leviticus_25:52

Last update: **2025/10/23 00:28**

